

tes entre les administrations des postes des deux Pays, après l'expiration dudit terme.

ART. 18. La présente Convention sera ratifiée et les ratifications en seront échangées à Saint-Petersbourg dans le délai de semaines après la signature.

En foi de quoi, les plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé le sceau de leurs armes,

Fait en double original, à Saint-Petersbourg, le 1<sup>er</sup> novembre, 20 octobre 1872.

G<sup>al</sup> LE FLÔ.  
G. RAMPONT.

ALEX. TIMACHEFF.  
B<sup>on</sup> JEAN VELHO.

## ENGLISH TEXT

*POSTAL CONVENTION between the United States and Newfoundland.—Signed at St. John's, November 13, and at Washington, November 20, 1872.*

THE Undersigned, being thereunto duly authorized by their respective Governments, have agreed upon the following Articles, establishing and regulating the exchange of correspondence between the United States of America and Newfoundland:—

ART. I. There shall be an exchange of mails between the United States of America and Newfoundland by such means of transportation as are now, or shall hereafter be, established with the approval of the respective Post Departments of the two countries, comprising letters, newspapers, books, printed matter of every kind, and patterns or samples of merchandize originating in either country and addressed to and deliverable in the other country.

II. The post offices of Boston and New York shall be the exchange offices on the side of the United States, and the post office of St. John's shall be the sole office of exchange on the side of Newfoundland, for all mails transmitted between the two countries under this arrangement; and all mail matter transmitted in either direction, between the respective offices of exchange, shall be forwarded in closed bags or pouches under seal, addressed to the

corresponding exchange office. Each mail shall be accompanied by a letter or post-bill, showing in separate columns the number of letters, newspapers, and other articles embraced therein and the postages thereon.

III. No accounts shall be kept between the Post Departments of the two countries upon the international correspondence, written or printed, exchanged between them, but each Department shall retain to its own use all the postages which it collects thereon.

[The single rate of international letter-postage, in full, to destination, shall be 6 cents on each letter weighing half an ounce (15 grams) or less, and an additional rate of 6 cents for each additional weight of half an ounce (15 grams) or fraction thereof, the prepayment of which shall be compulsory at the office of mailing in either country.]\*

The United States' Post Office shall levy and collect to its own use a postage-charge of 2 cents on each newspaper mailed in the United States and addressed to Newfoundland; and a postage-charge of 2 cents for each two ounces or fraction thereof on pamphlets, periodicals, books, other articles of printed matter, and patterns or samples of merchandize addressed to or received from Newfoundland.

The Post Office of Newfoundland shall levy and collect to its own use a postage-charge of 2 cents on each newspaper mailed in Newfoundland and addressed to the United States, and the established rates of domestic postage chargeable in Newfoundland, on pamphlets, periodicals, books, other articles of printed matter, and patterns or samples of merchandize addressed to or received from the United States.

Every international letter or newspaper shall be plainly stamped with the words "Paid all," in red ink, by the despatching office of exchange, and shall be delivered free of any charge whatever in the country of destination.

Newspapers, and all other kinds of printed matter, shall be subject to the laws and regulations of each country, respectively, in regard to their liability to be rated with letter-postage when containing written matter, or for any other cause specified in said laws and regulations, as well as in regard to their liability to Customs duty under the revenue laws.

IV. The two Post Departments shall establish by agreement, and in conformity with arrangements in force at the time, the conditions upon which the two offices may reciprocally exchange in open mails the correspondence originating in or destined to other foreign countries to which they may respectively serve as intermediaries.

Either country forwarding or receiving such correspondence

\* Rescinded by Additional Article signed September 22 and October 6, 1876. Page 1091.

